

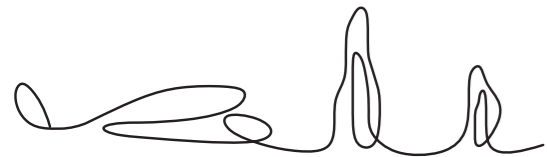
About Ma Yansong

關於馬岩松

Founder and Principal Partner of MAD Architects

Born in 1975 and graduated from Yale University in 2002, Ma Yansong founded MAD Architects (MAD) in 2004, a multinational firm that is committed to developing futuristic, organic, technologically advanced designs that embody a contemporary interpretation of the Eastern affinity for nature.

Recent exhibitions and art pieces include: “Momentum” (Milan Design Week, Italy, 2023), “Universe” (Bi-City Biennale of Urbanism/Architecture, China, 2022), “Light” (Art in Fuliang, China, 2021), “MAD X” (Centre Pompidou, France, 2019); “Tunnel of Light” (Echigo-Tsumari Art Triennale, Japan, 2018); “Fifth Ring” (Milan Design Week, Italy, 2018); “Micro Garden” (Venice Architecture Biennale, Italy, 2016); “verso Est., Towards a Chinese Architectural Landscape” (MAXXI Museum, Italy, 2011); “Living” (Louisiana Museum of Modern Art, Denmark, 2011); “Feelings Are Facts: Olafur Eliasson and Ma Yansong” (Ullens Center for Contemporary Art, China, 2010); “China Design Now” (Victoria and Albert Museum, UK, 2008) and more.



Visiting Info 參觀資料

19 Jan -
07 Apr 2024

10am - 8pm
Closed on Tuesdays 逢星期二休館

d-mart

MTR Tiu Keng Leng
Station Exit A2
港鐵調景嶺站A2出口

Free
Admission

免費入場



Exhibition Website
展覽網站

MAD 建築事務所創始合夥人、主持建築師

馬岩松於 1975 年在北京出生，並於 2002 年獲取美國耶魯大學研究生學位。2004 年，馬氏重回北京創立 MAD 建築事務所 (MAD)，以設計回應生活於高密度城市人民的精神和情感需求，以及對自然的嚮往，致力建構未來城市文明的想象。

近年參與的展覽及藝術作品包括：〈動量〉 (米蘭設計週，意大利，2023)、〈宇宙〉 (深港城市 / 建築雙城雙年展，中國，2022)、〈大地之燈〉 (藝術在浮梁，中國，2021)、〈MAD X〉 (龐比度藝術中心，法國，2019)、〈光之隧道〉 (越後妻有大地藝術祭，日本，2018)、〈天鏡〉 (米蘭設計週，意大利，2018)、〈微型花園〉 (威尼斯建築雙年展，意大利，2016)、〈回到東方：中國建築景觀〉 (國立二十一世紀藝術博物館，意大利，2011)、〈生活〉 (路易斯安那現代藝術博物館，丹麥，2011)、〈感覺即真實：奧拉佛·艾里亞森與馬岩松〉 (UCCA 尤倫斯當代藝術中心，中國，2010)，以及〈中國設計的當下〉 (維多利亞和阿爾伯特美術館，英國，2008) 等。此外，馬氏擔任 2022 首屆北京藝術雙年展建築板塊的策展人，策劃名為《藍圖北京》的展覽。

About Qun Dang

關於黨群

Principal Partner of MAD Architects

Born in Shanghai, China, Qun Dang manages a firm of almost 200 architects from around the world. She is responsible for all of MAD's architectural projects, theoretical and cultural development in the firm's practices, and global strategic management and operations.

Dang holds a Master's degree from Iowa State University. She has held a visiting professorship to the Pratt Institute, an assistant professorship at Iowa State University.

About Yosuke Hayano

關於早野洋介

Principal Partner of MAD Architects

Yosuke Hayano was born in the Japanese region of Aichi and is a first-class registered architect in Japan. He directs each design team to seamlessly implement and materialise MAD's concepts of all projects.

Yosuke received his Bachelor's degree in Materials Engineering from Waseda University in Tokyo in 2000. He gained his Associate degree in Architecture from the Waseda Art and Architecture School in 2001, and his Master's degree in Architecture from the Architectural Association of London in 2003. Yosuke has been the winner of several high-profile awards in his career to date, including the Architecture League of New York Young Architects Award (2006), the Design for Asia Award (2011), and the Kumamoto Artpolis Award (2011). He served as a visiting lecturer at the Waseda Art and Architecture School from 2008 to 2012, and at Tokyo University from 2010 to 2012. In addition, he acted as an external examiner at the Architectural Association of London from 2015 to 2019.

MAD 建築事務所合夥人

出生於中國上海的黨群，帶領著近二百名來自世界各地建築師，負責 MAD 所有專案的建築實踐、事務所實踐中理論和文化發展、全球策略管理和運營。

黨群擁有愛荷華州公立 (Iowa) 大學建築學碩士學位。她曾擔任普拉特 (Pratt) 學院客座教授，以及愛荷華州公立大學助教。

MAD 建築事務所合夥人

出生於日本愛知縣的早野洋介，是日本一級註冊建築師。他帶領團隊將 MAD 的設計理念貫徹於不同尺度的專案上，確保設計意圖得以完整地實現，符合 MAD 既有的標準。

2000 年，早野洋介獲得早稻田大學材料工程學本科學位，2001 年獲得早稻田大學建築研學院的聯合本科學位，2003 年獲得倫敦建築學院碩士學位。他曾獲得過 2006 年紐約聯盟青年建築師獎，2011 年的亞洲設計獎以及熊本藝術建築獎。2008 年至 2012 年，他曾擔任早稻田藝術大學客座講師，2010 年至 2012 年東京大學任客座講師。自 2015 年至 2019 年，早野洋介曾擔任倫敦建築學院的評審導師。

Exhibit Highlights

展品精選

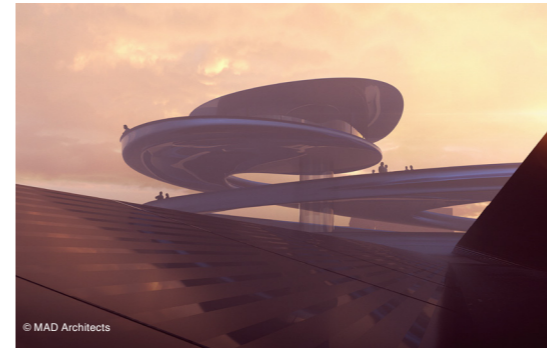


Shenzhen Bay Culture Park

Shenzhen, China (2018 – 2025)
Site Area: approx. 51,000 sqm
Building Area: 188,000 sqm
Typology: Exhibition Halls, Park

深圳灣文化廣場

中國深圳 (2018 – 2025)
基地面積：約 51,000 平方米
建築面積：188,000 平方米
類型：展館、公園



FENIX Museum of Migration

Rotterdam, Netherlands (2018 – 2025)
Site and Building Area: 13,200 sqm
Ramp Area: 1,050 sqm
Typology: Museum

FENIX 移民美術館

荷蘭鹿特丹 (2018 – 2025)
基地及建築面積：13,200 平方米
樓梯坡道面積：1,050 平方米
類型：美術館



Quzhou Sports Park

Quzhou, China (2018 – 2025)
Site Area: 574,931 sqm
Building Area: 390,074 sqm
Typology: Sports

衢州體育公園

中國衢州 (2018 – 2025)
基地面積：574,931 平方米
建築面積：390,074 平方米
類型：體育



Courtyard Kindergarten

Beijing, China (2017 – 2020)
Site Area: 9,275 sqm
Building Area: 10,778 sqm
Typology: Kindergarten

樂成四合院幼兒園

中國北京 (2017 – 2020)
基地面積：9,275 平方米
建築面積：10,778 平方米
類型：幼兒園



Clover House

Okazaki, Aichi, Japan (2012 – 2016)
Site Area: 283.28 sqm
Building Area: 299.63 sqm
Typology: Kindergarten

四葉草幼兒園

日本愛知縣岡崎市 (2012 – 2016)
基地面積：283.28 平方米
總建築面積：299.63 平方米
類型：幼兒園



Absolute Towers

Mississauga, Canada (2006 – 2012)
Building Area: Tower A, 45,000 sqm
Tower B, 40,000 sqm
Typology: Residential

夢露大廈

加拿大密西沙加 (2006 – 2012)
建築面積：塔樓 A：45,000 平方米
塔樓 B：40,000 平方米
類型：住宅

About Hong Kong Design Institute 關於香港知專設計學院

Hong Kong Design Institute (HKDI)

Hong Kong Design Institute (HKDI) is a member of VTC Group. HKDI was established in 2007 with the mission to be a leading provider of design education and lifelong learning, including architecture, interior and product design, communication design, digital media, and fashion and image design. With a view to providing professional designers for the creative industries, it promotes the “think and do” approach and encourages interdisciplinary synergy in its broad range of design programmes that cultivates students’ cultural sensitivities and sense of sustainability. HKDI maintains a strong network with industry and provides its students with essential practical experience. Overseas exchanges are actively arranged for students to broaden their international perspective.

HKDI Gallery

Affiliated to HKDI, HKDI Gallery dedicates to present the exposition of cutting edge international exhibitions and contemporary issues on design. In addition, HKDI Gallery aims to support HKDI as one of the centres of design education in the region and promote design culture in Hong Kong. HKDI Gallery engages with parties at home and abroad. Recent top-notch exhibitions include large-scale arts and technology exhibition *Hylozoism, Look: The Graphic Language of Henry Steiner*, *Waste Age: What Can Design Do?* by the Design Museum, London, exhibition for Zaha Hadid Architects, the retrospective for the Pritzker Prize-winning Spanish architect Rafael Moneo, the solo exhibition for the renowned Japanese designer Dai Fujiwara, the solo exhibition for the Oscar-winning artist Tim Yip, etc.

香港知專設計學院

香港知專設計學院 (HKDI) 為 VTC 機構成員。HKDI 於 2007 年成立，旨在成為卓越的設計院校，提供具國際水平的設計教育及持續進修課程，包括建築、室內及產品設計、傳意設計、數碼媒體，以及時裝及形象設計，為創意工業培育優秀的設計人才。學院採取「思考與實踐」的教學理念，透過多元化的設計課程，加強學生對文化及環保的觸覺，促進跨學科的融匯交流，以啟發學生的創作思考。學院與業界保持緊密聯繫，透過與設計業界合辦的項目及實習計劃，讓學生獲取工作經驗，同時積極為學生提供海外交流的機會，拓闊國際視野。

HKDI Gallery

HKDI Gallery 隸屬香港知專設計學院 (HKDI)，致力展示最前沿的國際設計展覽，推廣設計文化，同時貫徹 HKDI 成為設計教育重鎮的使命。HKDI Gallery 歷年跟海內外不同單位合作，近期重要展覽包括大型藝術科技展《萬物有靈》、《石漢瑞的圖語世界》、倫敦設計博物館的《廢棄時代》、扎哈·哈迪德建築事務所展覽、西班牙國寶級建築師拉斐爾·莫內歐回顧展、日本知名設計師藤原大個展、奧斯卡獎得主葉錦添個展等。

About Shenzhen Museum of Contemporary Art and Urban Planning and MAD Architects

關於深圳市當代藝術與城市規劃館及MAD建築事務所

Shenzhen Museum of Contemporary Art and Urban Planning

Shenzhen Museum of Contemporary Art and Urban Planning (MOCAUP) is the iconic cultural project led by the Shenzhen Municipality. Sitting at the center of Futian District, Shenzhen, MOCAUP plays an important role in the communication, inheritance, and development of contemporary art and urban culture of Shenzhen. Undertaking the mission of participating in the contemporary cultural and art development with a global vision and enabling art engagement in the city via a diverse, cross-disciplinary approach, MOCAUP adopts the innovative model of “Art +” to create an open, globalized platform for contemporary cultural and art exchanges and to explore infinite possibilities of art together with the public.

MAD Architects

The MAD Architects (MAD) was founded in 2004 by Chinese architect Ma Yansong. Jointly led by Ma Yansong, Dang Qun and Yosuke Hayano, it is committed to integrating Eastern ideas into architectural practice, juxtaposing humans with nature, and interlacing history with the continuum of the future, aiming to create spiritual spaces with cultural values and a sense of the future.

MAD's projects encompass urban planning, urban complexes, municipal buildings, museums, theatres, concert halls, and housing, as well as art and design. While they station in Beijing, Los Angeles and Rome with nearly 200 employees worldwide, their projects can be seen across China, Canada, France, Italy, Japan, the Netherlands and the United States.

While practising architecture, MAD also documents and discusses its reflections on architecture, culture and arts through a plethora of publications, exhibitions, academic seminars and lectures. Their publications include “Mad Dinner”, “Shanshui City”, “Ma Yansong: From (Global) Modernity to (Local) Tradition”, “MAD X”, “MAD Rhapsody” and “Tunnel of Light”.

深圳市當代藝術與城市規劃館

深圳市當代藝術與城市規劃館（簡稱“兩館”）坐落於深圳市福田区文化中心區域，是深圳市標誌性重大文化專案之一，是深圳市當代藝術與城市文化傳播、傳承、建設的主要載體。兩館致力於以全球化視角積極參與當代文化藝術的發展，以多元化、跨領域的方式讓藝術持續發聲，探索“藝術+”的創新模式，為公眾打造一個開放性、國際化的當代文化藝術交流平臺，與公眾一起發現藝術的無限可能。

MAD 建築事務所

MAD 建築事務所由中國建築師馬岩松於 2004 年創立，由馬岩松、黨群、早野洋介共同領導。它致力將東方思想融入建築領域，將人與自然、歷史與未來時空共置，以創造具有文化價值、未來感的精神空間。

MAD 作品覆蓋城市規劃、城市綜合體、公共建築、博物館、大劇院、音樂廳、住宅、城市更新及公共藝術等，於中國、加拿大、意大利、法國、荷蘭、日本和美國等地均可見其作品，於北京、洛杉磯、羅馬都設有辦公室，目前全球員工近 200 人。

除了切身實踐，事務所還通過大量的出版、展覽、學術座談和演講來深入對建築、文化的思考，以及促進全球交流。其出版物包括：《瘋狂晚餐》、《光明城市》、《馬岩松：從（全球）現代化到（地）傳統》、《山水城市》、《MAD X》、《MAD 狂想曲》及《光之隧道》等。

馬岩松

Ma Yan song



流動的 大地

Landscapes in Motion

